



World Day Against Child Labour

**Concerto in celebrazione della
Giornata mondiale
contro lo sfruttamento del lavoro minorile**

Milano, 12 Giugno 2016
Palazzina Liberty e Parco Formentano, ore 15 – 19.30

In occasione della Giornata mondiale contro lo sfruttamento del lavoro minorile indetta dall'International Labour Organization (ILO)¹ ed in relazione alla *Music Against Child Labour Initiative*, il Festival Meetings 2016 *Bach to the future*, organizzato congiuntamente dalla rete delle SMIM di Milano e provincia e Milano Classica all'interno delle attività di Palazzina Liberty in Musica e del palinsesto del Comune di Milano *Ritorni al futuro*, conclude il ciclo di attività dell'anno scolastico 2015/16 con un concerto celebrativo.

Protagonisti saranno i ragazzi di molte realtà scolastiche milanesi che hanno aderito a questa iniziativa di respiro internazionale in cui l'arte diviene mezzo di espressività e impegno sociale per la difesa dei diritti dei bambini, in particolare il diritto ad un'istruzione ed educazione di qualità. Uniti in un pomeriggio di festa in musica in Palazzina Liberty e nel circostante Parco Formentano, studenti e docenti chiedono una urgente azione di contrasto al lavoro minorile, attraverso una testimonianza di creatività in musica.

Il programma prevede la presenza di esecuzioni di opere musicali, specialmente di J. S. Bach, e di due lavori di teatro musicale ideati e realizzati dai ragazzi: *Il Palazzo incantato – Enlacements con il "Furioso"* e *Illuminami il futuro! Il teatro musicale come contesto per l'insegnamento delle scienze e della cittadinanza attiva*.

La presenza del violinista siriano, profugo, Alaa Arsheed è un appello alla solidarietà e alla pace.

Le realtà partecipanti:

I.C Carlo Porta
I.C. Benedetti Michelangeli di Lacchiarella
I.C. Rinascita – Livi
Milano Strings Academy
Conservatorio G. Verdi di Milano
Milano Klezmer Orchestra
Coro Teen Singers
Emanuele Addis
Alaa Arsheed
Italia Post
Artepassante
Associazione culturale Guizart
Zorba Officine creative
Associazione Progetto DONC e Collettivo Clown

La scelta di Bach come radice della cultura musicale europea, come pensiero e nello sviluppo della pratica strumentale, esprime l'intenzione di riflettere sull'attività didattica alla ricerca di pratiche di studio che diano sviluppo alla totalità della persona, e propongano specialmente ai ragazzi un'occasione d'esperienza ed espressione dei loro contenuti emozionali, riferendosi in modo significativo alla "retorica degli affetti", così come presente in Bach anche in relazione a ciò che lo lega in questo alla tradizione italiana. Ciò ritrovando aspetti della pratica strumentale che siano quindi dei ritorni ad esperienze formanti, per fondare un futuro ricco e di qualità. Da ciò, giocando sul concetto di "Ritorni al futuro", *Bach to the future*.

La Giornata Mondiale contro lo sfruttamento del lavoro minorile 2016 pone l'accento sul codice di condotta delle imprese e richiama gli *Obiettivi di Sviluppo Sostenibili dell'Agenda 2030* per promuovere sistemi di sviluppo di una economia di crescita qualitativa che garantisca il rispetto dei valori universali per il potenziamento del capitale umano, l'affermazione del bene comune e non logiche di mero profitto a scapito dei più vulnerabili. Dei 168 milioni di bambini e adolescenti

¹L'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO) è l'agenzia delle Nazioni Unite che promuove la giustizia sociale, il rispetto dei diritti umani e promulga le norme internazionali del lavoro. L'ILO opera per assicurare un lavoro dignitoso e produttivo all'adulto in condizioni di libertà, uguaglianza e sicurezza sociale. Primo e urgente obiettivo è l'abolizione del lavoro minorile e della povertà.

vittime di sfruttamento, molti sono quelli coinvolti nei processi produttivi, in uno dei tanti settori di attività, dalla agricoltura al manifatturiero. Le merci ovunque prodotte alimentano anche i nostri mercati. Nell'economia globalizzata, con la delocalizzazione della produzione, le multinazionali e tutte le imprese sono chiamate ad essere responsabilmente vigili per garantire che la loro filiera di produzione di beni e servizi sia esente da lavoro minorile. Il consumatore consapevole favorirà le imprese che godono di una irrepreensibile reputazione per una condotta eticamente corretta. La società intera deve divenire responsabile per rompere il muro di indifferenza che perpetua il sopruso e l'illegalità. Il *Global Compact* delle Nazioni Unite fornisce chiare indicazioni.

L'approccio innovativo nell'attività didattica della musica promosso dal Festival Meetings 2016 *Bach to the future* e quello sociale per una cittadinanza attiva e responsabile si coniugano nella sollecitazione per lo sviluppo di una intelligenza emotiva e sociale. Il concerto, momento significativo di un pregevole impegno civile di lungo periodo, vuole diffondere il messaggio per una presa di coscienza di tutti e di ciascuno.

Milano Classica ha aderito a MACLI, *Music Against Child Labour Initiative*, il novembre 2014, Giornata mondiale dei diritti del fanciullo, e da allora ha promosso, in relazione a ciò, una serie di attività dedicate ai giovani, tra cui il Festival Meetings, ormai al termine della sua seconda edizione. Le attività di quest'anno, come pure la progettualità futura, sono realizzate in stretta collaborazione con le forze didattiche delle SMIM di Milano e provincia, prevedendo l'apporto di compositori che scrivono per, e in alcuni casi con, i ragazzi delle orchestre. L'anno prossimo sono previsti incontri e laboratori con esperti di varie discipline, la formazione di un'"orchestra verticale" e la creazione di lavori di teatro musicale sulle tematiche dell'ILO, centrate sulla tutela e la promozione dei diritti dei bambini e ragazzi. Con ciò si cerca di realizzare un approfondimento della relazione con l'ILO e le sue iniziative, anche fondando la riflessione sulla didattica sulla metodologia SCREAM (*Supporting Children's Rights through Education, Arts and Media*). L'augurio è di un fecondo confronto "sul campo" attraverso incontri significativi di docenti, esperti e ragazzi, a creare una buona comunicazione e condivisione delle esperienze, per un nuovo e felice corso della didattica della musica nelle varie scuole.

L'occasione della Giornata mondiale contro lo sfruttamento del lavoro minorile è poi la più indicata per accogliere, in relazione alla tematica fondamentale del 2016, l'esposizione della tela "*Monopoli: Questo non è un gioco!*". La sua presenza assume un valore particolare e di forte attualità nel proporre i contenuti di riflessione e denuncia dei processi economico-sociali che stanno alla base dello sfruttamento.

Siamo perciò grati di poter dare spazio, attraverso l'interessamento e la promozione dell'ILO, a questo contributo dei giovani del Liceo Marconi, del Liceo Azuni e del Conservatorio Luigi Canepa di Sassari, unendoci al loro messaggio di denuncia, di ammonimento e volontà di azione che le immagini sapientemente illustrano.

La possente figura maschile che impugna banconote di tutto il mondo rappresenta il denaro, l'uso improprio del denaro, il gigantismo della finanza e la speculazione nell'economia globalizzata che determinano sfruttamento e gravi scompensi sociali. Il messaggio centrale che attraversa la tela "*From prison to freedom*" è l'imperativo assoluto e indica nella conoscenza, nell'istruzione e nel rispetto della legge il percorso obbligato, come decreta la Convenzione 182 ILO contro le forme peggiori di lavoro minorile.



PROGRAMMA

15.00 ACCOGLIENZA

Michele Fedrigotti Milano Classica, Maria Gabriella Lay, International Labour Organization; Gigliola Onorato, referente SMIM Milano e Provincia.

Moderatore e presentatore Salvatore Todaro, Italia Post e Rotaract Milano SOPV

LETTURA dell'ACROSTICO

SCREAM in Meetings Festival Bach to the Future WDACL

Silvia Borghese, voce

15.10 MILANO STRINGS ACADEMY

J.S. Bach Adagio dal Concerto BWV 1054

A. Serrapiglio Tribute to Duduk per violino e archi

Pianoforte M. Fedrigotti Violino Alaa Arsheed

direttore Alberto Serrapiglio

15.25 MILANO KLEZMER ORCHESTRA

Ani Ole Yerushalaim

Oy Tate

The happy Nigun

Yiddish blues

The dance of fire

direttore Alberto Serrapiglio

15.40 Maria Gabriella Lay, rappresentante dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO)

16.00 I.C. "A. BENEDETTI MICHELANGELI" DI LACCHIARELLA

coordinatrice Silvia Alessandra Cerri

Il Castello di Atlante – Enlacements con il "Furioso"

Progetto laboratoriale di scrittura creativa;

docenti Anna Conigliaro e Stefania Angelini Musiche di Maurizio Schiavo

16.50 I.C. CARLO PORTA J.S. Bach Fuga in Do # min (ottetto)

17.05 CONSERVATORIO "G. VERDI" MILANO

Fritz Kreisler

Variazioni su Corelli

Luca Kaufman, violino (Carlini)

Pablo da Sarasate

Malaguena

Silvia Borghese, violino (Carlini)

17.20

Giovani pianisti solisti impegnati in opere di J. S. Bach

Invenzione a due voci in do magg. BWV 772
Invenzione a due voci in la min. BWV 784
Invenzione a due voci in si bem. magg. BWV 785

Maxim Zoni (Abbate)

Sinfonia in do magg. BWV 787
Sinfonia in mi magg. BWV 792
Sinfonia in si min. BWV 801

Elisabetta Galindo Pacheco (Abbate)

Suite francese n. 6 in Mi maggiore
Allemanda, Courante, Sarabande, Gavotte, Menuet, Polonaise, Bourrée, Gigue

Vittorio Maggioli (Rumi)

dal Clavicembalo ben Temperato Libro I
Preludio e Fuga in Fa diesis Maggiore
Preludio e Fuga in Si Bemolle Maggiore

Isa Trotta (Rumi)

Preludio in la min BWV 942
Preludio in mi magg BWV937
Invenzione a due voci in fa magg. BWV779

Tommaso Grassi (Frosini)

Dalla Suite francese n. 2 in do min.
Allemanda
Courante
Minuetto

Elisa Pedrani (Frosini)

18.15

J.S.Bach Suite BWV 996 in mi minore
Chitarra Emanuele Addis

18.30

Istituto sperimentale "RINASCITA- A.LIVI"
Con la partecipazione del **CORO DEI CANTORI DI RINASCITA**

*Illuminami il futuro! Il teatro musicale Illuminami il futuro! Il teatro musicale come
contesto per l'insegnamento delle scienze e della cittadinanza attiva*

Studenti dei Laboratori di Musica in Scena

Docenti conduttori: Silvana Cani e Rossella Perrone

19.25 CORO TEEN SINGERS direttore M. Sciuto

J.S. Bach Aria sulla quarta corda (versione degli Swingle Singers)
N. Comolli Polifonico n.3

16.00 – 19.00 LE BELLE ARTI e ARTEPASSANTE laboratori, giochi e clowneries nel parco
Formentano:

Associazione culturale Guizart Laboratorio di riciclo creativo e china ore 16-18

Zorba Officine creative Laboratorio di maschere di commedia dell'arte ore 16-18

Associazione Progetto DONC e Collettivo Clown Spettacolo di Clown "Pop non stop" ore 18-19

ACROSTICO

SCREAM in Meetings Festival Bach to the Future WDACL

Si inizino le danze delle orchestre!
Che sian sostegno dei diritti umani,
Riportino ad ognun: la sua Coscienza,
Educazione viva e non pedestre,
Autentica creatività, con sani
Moti di sentimento e intelligenza!

Insieme noi saremo più felici
Nel lavorar diventeremo amici!

Musica sia regina, ed Eloquenza
Estasi crei per chi sta ad ascoltare;
Eterna si diffonda la Sapienza,
Tramite umano del divino Amare!
Insegnamento fuso ad Armonia
Nel cuore dei bambini getti il Seme
Grande di Libertà ed Allegria...
Sia lieto allor colui che nulla teme!

Festosi sian gli incontri, ripetuti
E molte sian l'orchestre che coinvolte
Supporto a quei diritti, e più, aiuti
Tenaci e forti, ed energie molte,
Intendano donar in vivi suoni!
Vogliano il Cielo e la Terra, riuniti
Animar nei concerti, riti buoni,
Li spirti nostri, ispirati e rapiti!

Bach, Johann Sebastian, il gran Maestro
Ancor oggi ci dona insegnamento
Che aiuta a suonar liberi, con estro...
Ha dato basi per ogni strumento,

Tutti han beneficiato dei suoi suoni,
Ognuno ha maturato il sentimento,

Trovando in lui pensieri ed emozioni...
Hai tu, giovan studente musicista
Esperto in musical condivisioni,

Fiero d'ogni tua cultural conquista,
Un desiderio forte d'un futuro?
Ti sia d'aiuto del Tempo la vista!
Un occhio al buon passato, ciò è sicuro,
Ridona a te e al tuo cuore le importanti
Esperienze d'un viver bello e puro!

W la Musica, ch'è l'Arte amica
Dell'armonia del cuore e della mente!
Apre un cammino di sapienza antica
Che anima in un modo intelligente
La nostra Vita... E allor l'Amor si dica!

MdC



La musica contro il lavoro minorile – Manifesto

Il diritto all'infanzia è un diritto fondamentale di ogni bambino: imparare, giocare e crescere in un contesto sicuro. Tuttavia, ad oggi, 168 milioni di bambine e bambini restano intrappolati nel lavoro minorile. Tra essi, 85 milioni sono confinati nelle peggiori forme di lavoro: schiavitù, sfruttamento sessuale a scopo commerciale, attività illecite o lavori pericolosi. Molti di essi non hanno accesso all'istruzione.

Il lavoro, incluso quello dei musicisti, rappresenta una forza di trasformazione della società e il mondo della musica vuol essere un partner importante del movimento mondiale a favore dell'eliminazione del lavoro minorile. La musica giunge al cuore delle persone. Essa è in grado di formare un coro potente contro il lavoro minorile e a favore della giustizia sociale, facendo risvegliare le coscienze e stimolando le persone ad agire.

La musica da sola non può eliminare il lavoro minorile ma può contribuire alla lotta contro la sofferenza dei bambini privati dei loro diritti e impossibilitati a realizzare le loro aspirazioni. Coinvolgere bambine e bambini nelle attività musicali collettive può contribuire a sottrarli al lavoro minorile, a proteggerli e ad aiutarli a sviluppare le loro capacità e fiducia in se stessi. L'accesso alla formazione musicale e alla creatività rende le scuole più attraenti per i bambini e aiuta ad assicurare la continuità della loro formazione e a proteggerli dai rischi.

Noi – direttori d'orchestra, giovani musicisti, sindacalisti dell'industria della musica, insieme all'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO) – rivolgiamo un appello ai direttori d'orchestra, ai orchestrali, ai cori, ai musicisti di ogni genere musicale nel mondo, adulti e giovani, professionisti e dilettanti, affinché - tra ottobre 2013 e dicembre 2014 - un concerto del proprio repertorio sia dedicato all'iniziativa "Musica contro il lavoro minorile".

La musica – in ogni sua espressione – è un linguaggio universale. Anche se si canta in tutte le lingue, la musica esprime emozioni che non possono essere descritte con le parole. Essa ci lega gli uni agli altri. Insieme il mondo della musica può alzare la sua voce e i suoi strumenti contro il lavoro minorile. Unitevi a noi per dire al mondo intero che il lavoro minorile non può essere tollerato e che i bambini hanno il diritto di giocare e di andare a scuola. Unitevi al nostro "appello alle bacchette". Unitevi all'iniziativa "Musica contro il lavoro minorile". Unitevi a noi per alzare il Cartellino rosso contro il lavoro minorile.

Questa iniziativa è sostenuta dalle seguenti firme: *Claudio Abbado; José-Antonio Abreu; Alessio Allegrini, Daniel Barenboim; Benoît Machuel, Segretario generale, Federazione Internazionale dei Musicisti (FMI); Diego Matheuz; Eduardo Mende, Direttore Esecutivo, Fundación Musical Simon Bolívar El Sistema; Antonio Mosca, Direttore dell'Orchestra Suzuki, Musicians for Human Rights; Pilar Jurado; Guy Ryder, Direttore Generale dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro; Blasko Smileski, Segretario generale, Jeunesses Musicales Internationales.*

Questo appello è stato lanciato l'11 giugno 2013 nella Sala Pleyel, a Parigi, dai summenzionati firmatari. La serie mondiale di concerti a sostegno di questa iniziativa inizierà a Brasilia, nell'ottobre 2013, in occasione della 3° Conferenza mondiale sul lavoro minorile.

L'Organizzazione Internazionale del Lavoro e il suo programma per l'eliminazione del lavoro minorile (IPEC), il programma di lotta contro il lavoro minorile più importante al mondo, ringraziano i direttori d'orchestra, gli orchestrali, le organizzazioni sindacali dei musicisti e le reti dei giovani che appoggiano questa iniziativa, come pure la Salle Pleyel e Piano 4 Etoiles che collaborano al suo lancio. Per maggior informazioni riguardanti l'iniziativa Musica, contro il lavoro minorile dell'ILO, si prega contattare: IPEC@ilo.org oppure visitare il sito www.ilo.org/childlabour Per maggior informazioni riguardanti il programma Artworks dell'ILO, visitare il sito www.ilo.org/artworks oppure www.ilo.org/takeaction

BACH TO THE FUTURE

UN RITORNO ALLA RADICE DELLA CULTURA MUSICALE EUROPEA
UNA RIFLESSIONE SULLA DIDATTICA NELLE SCUOLE
DEDICATA A MUSIC AGAINST CHILD LABOUR INITIATIVE
UN'ESPERIENZA... INDIMENTICABILE!



UN VIAGGIO NEL TEMPO!

"A TEMPO DI BACH"

NEL NOSTRO TEMPO!!!

